

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра теории, истории языка  
и прикладной лингвистики

**Диалектные особенности в речи жителей г. Вольска  
Саратовской области**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ  
студентки 5 курса 513 группы  
направления 44.03.01 – Педагогическое образование  
(профиль «Филологическое образование»)  
Института филологии и журналистики

Козловой Юлии Александровны

Научный руководитель

доцент, к.ф.н., доцент

должность, уч. степень, уч. звание

\_\_\_\_\_

подпись, дата

Т.И. Мурзаева

инициалы, фамилия

Зав. кафедрой

профессор, д.ф.н., профессор

должность, уч. степень, уч. звание

\_\_\_\_\_

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

инициалы, фамилия

Саратов 2022

## ВВЕДЕНИЕ

Русский национальный язык является неоднородным с точки зрения употребления. Речь сельских жителей заметно отличается от речи городского населения. Русский язык образованной части населения отличается как от сельского, так и от городского. Поэтому в русском национальном языке крупным планом вычленяются три формы существования, каждая из которых имеет свои фонетические, лексические и грамматические особенности: диалектный язык, городское просторечие, литературный язык.

Данная работа посвящена речи жителей Вольского района Саратовской области. Саратовская область относится к территории позднего заселения, где диалекты взаимодействуют не только с литературным языком, но и с говорами иного типа, что приводит к изменениям в диалектных системах [Баранникова 1975; Мурзаева 2015].

Актуальным на сегодняшний день оказывается выявление в речи сельского населения наиболее устойчивых диалектных черт. **Актуальность работы** заключается не только в выявлении устойчивости диалектных особенностей, которые сохранились вопреки влиянию деструктивных факторов, но и в решении проблем школьного преподавания.

**Объектом** данного исследования является речь жителей города Вольска – потомков диалектоносителей, а также современный говор села Куриловка, типичный для Вольского района Саратовской области. Предмет исследования - специфические диалектные особенности на фоне общеупотребительных языковых средств.

**Цель исследования:** выявить устойчивые диалектные особенности современных говоров Вольского района и определить особенности диалектного субстрата в речи жителей районного центра.

Для достижения этой цели необходимо решить следующие **задачи:**

1. Изучить специфику развития говоров территорий позднего заселения.

2. Обобщить сведения об особенностях взаимоотношений диалектов и литературного языка на современном этапе.

3. Исследовать систему говора с. Куриловка Вольского района, типичную для диалектного окружения районного центра.

4. Выявить устойчивые диалектные особенности в речи жителей города Вольска.

5. Представить возможности изучения особенностей диалектной речи в школе.

При анализе диалектного материала использовался метод научного описания, в рамках которого применялись следующие приемы: наблюдение, сравнение, сопоставление, анализ.

Материалами исследования стали аудиозаписи речи жителей г. Вольска Саратовской области (92 минуты звучания), сделанные автором данной работы; аудиозаписи речи жителей с. Куриловка Вольского района Саратовской области, сделанные в 2006 г., хранящиеся в диалектологической фонотеке кафедры теории и истории языка СГУ им. Н.Г. Чернышевского.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ**

Выпускная квалификационная работа состоит из введения, в котором обосновывается актуальность выбранной темы, а также обозначаются ее цель и задачи, трех глав, заключения, в котором формулируются основные выводы, и приложения.

***В Главе 1 «Русские народные говоры в современной языковой ситуации»*** рассматривается неразрывная связь с общенациональным языком. Слово “говор” является одним из основных для диалектологии. Говором, или диалектом, называют самую маленькую территориальную разновидность национального языка. Тем или иным диалектом пользуются только жители определенной местности, как правило, одной или нескольких соседних деревень. Этот факт объясняет существенное различие между сферами употребления диалектного и литературного языков. В современном обществе

высок престиж литературного языка как культурного символа нации. В то же время уровень сниженности оценки диалектных форм в разных языковых сообществах варьируется. Колебания достаточно велики: от недопустимости использования диалекта только в официальной ситуации до несовместимости диалектной речи с образованностью и престижным социальным статусом говорящих [Калнынь 1998 : 116].

Все поволжские говоры являются говорами позднего образования, они сложились как результат взаимодействия говоров различных групп переселенцев, в этом и заключается их своеобразие.

Для разделения говоров территорий позднего заселения на типы Л.И. Баранникова предлагает учитывать системно-структурные особенности и экстралингвистические факторы в равной степени.

При изучении лингвистических классифицирующих признаков можно выделить особую роль однородности диалектной основы, потому что она может быть монодиалектной, когда переселенцы - это носители одного говора или группы родственных говоров.

**Глава 2 «Влияние городской речевой среды на речь переселенцев-диалектоносителей»** построена на анализе аудиозаписи речи жителей г. Вольска Саратовской области.

Вольский район Саратовской области в диалектном отношении находится на территории позднего заселения. Среднерусские окающие говоры заняли приволжскую полосу, в которую вошли не только земли Вольского района, но еще и Хвалынский район, Балтайский, Базарно-Карабулакский, Татищевский, Петровский, Воскресенский и т.д.

Основа говора севернорусская: оканье, <г> взрывная, <т> твердая в окончаниях глаголов 3 лица. Однако оканье неполное, отражающее южнорусский принцип неразличения фонем <о> и <а> в безударных слогах, за исключением 1-го предударного. Такое совмещение севернорусских особенностей с южнорусской свидетельствует о том, что в тексте отражен

говор среднерусского типа. Сделанный вывод подтверждают и другие черты, характеризующие говор:

– севернорусские: возможность утраты интервокального *j* и связанное с этим употребление стяженных форм прилагательных и неличных местоимений; форма Р.п. личного местоимения у меня;

– южнорусские: наличие общего спряжения у глаголов с безударными личными окончаниями.

Данный говор записан на территории позднего заселения. Вероятно, переселенцы пришли в это село с исконной русской территории восточных среднерусских говоров Владимирско-Поволжской группы. Некоторые особенности ее языкового комплекса отражены в тексте. Это неполное оканье, произношение твердого долгого [жж], возможность употребления согласованных постпозитивных частиц.

Значительный интерес представляет речь жителей районного центра, переселившихся из окрестных сел. Проживание в условиях городской среды, общение с носителями просторечия и литературного языка может вызвать изменения в исходном типе речи.

Предпринятые попытки рассмотреть указанную проблематику на материале речи Л.Н. Колковой показали, оканье, так как фонемы <о> и <а> в указанной позиции различаются: на месте <о> отмечен звук [o], на месте <а> – [a]. В остальных безударных слогах, кроме 1-го предударного, после твердых согласных отмечено: в соответствии с <о>: пръжива́ю, Пькурлѣйской, пьстесня́лась, вѣдълбѣть, гьродскіе, пьходѣли. В соответствии с <а> : зьболель. Оканье неполное, поскольку <о> и <а> различаются лишь в 1-м предударном слоге; в остальных безударных слогах они совпадают в одном звуке [ъ].

В Вольском районе есть говоры, близкие к владимирско-поволжским по грамматике, но, в отличие от них, акающие. Представителем такого типа речи является А.А. Мухина.

По данным «Атласа русских говоров Среднего и Нижнего Поволжья Л.И. Баранниковой», говор с. Колояр (№ 266) характеризуется умеренным яканьем. Его следов в речи А.А. Мухиной не обнаружено, отмечено иканье: дълико, систра, пику, в диревни, зъпригам, глижу.

В селах Вольского района Саратовской области бытуют среднерусские окающие говоры, сохраняющие основные владимирско-поволжские особенности (примером может быть говор с. Куриловка) и среднерусские акающие, по грамматическим чертам близкие к владимирско-поволжским (например, говор с. Колояр).

В условиях влияния городской речевой среды отмечена устойчивость неполного оканья и ёканья. Напротив, яканье не оставило следов.

Среди устойчивых грамматических особенностей у обоих информантов отмечены возможность утраты интервокального *j* и связанное с этим употребление стяженных форм прилагательных, неличных местоимений и глаголов, наличие общего спряжения у глаголов с безударными личными окончаниями.

Указанные грамматические диалектные особенности в большей или меньшей степени оказывают влияние на устную и письменную речь учащихся и должны учитываться в преподавании русского языка в школах Вольского района.

**Глава 3 «Лингвометодический аспект изучения диалектной речи»** рассматривает материалы по диалектологии в школьных учебниках по русскому языку.

Новая концепция преподавания русского языка предполагает обращение к национально-региональному компоненту, который необходимо включить в школьные образовательные программы и Стандарт основного общего образования по русскому языку. Многие лингвисты пишут, что этот тип поможет сформировать у учащихся национальное самосознание, представление у детей о родном языке как материальной и духовной ценности, воспитание любви к родному языку.

Нами проанализировано содержание действующих школьных учебников: УМК под ред. Р.Н. Бунеева, УМК под ред. В.В. Бабайцевой, учебник под ред. Н.М. Шанского, учебник под редакцией М.М. Разумовской и учебник М.Т.Баранова, Т.А.Ладыженской, Л.А.Тростенцовой, учебник С.И. Львовой, учебник В.Е.Грекова, С.Е.Крючкова, Л.А.Чешко, учебник под ред. Л.М. Рыбченковой.

Проанализировав учебники разных авторов, можно сделать вывод, что сведения о диалектах представлены предельно кратко, ориентированы на городских школьников, а это недостаточно для учащихся, речь которых развивается под влиянием диалектов. Совершенно ясно, что учебники не могут учитывать все разнообразие говоров на территории Российской Федерации и все конкретные проблемы, связанные с их влиянием на речь обучающихся. Особенности диалекта в каждом населенном пункте и решение проблем преподавания русского языка в сложившейся ситуации – задача учителя.

Анализ учебных программ и учебников по русскому языку подтверждает мнение И.А. Букринской и О.Е. Кармаковой о том, что диалектологии в традиционной школьной программе отводится небольшое и малочетное место. Авторы отмечают, что местные говоры в первую очередь ассоциируются с диалектными ошибками и методикой борьбы с ними.

Возможности изучения диалектной лексики в школе могут быть представлены по-разному, что целиком зависит от энтузиазма и склонностей самого учителя в первую очередь. Это привлечение диалектных материалов при изучении различных тем по русскому языку и литературе, то есть эпизодическая работа с диалектными словами, а также – лингвистическое краеведение. Задача преподавателя русского языка состоит в том, чтобы формировать у детей представление о русском литературном языке и диалекте как об уровнях русского национального языка и повысить на этой основе культуру речи учащихся.

Изучая диалектную лексику, обучающиеся осваивают и расширяют свой словарный запас, пополняют его с каждым разом новыми словами. Изучение диалектизмов в школе необходимо, так как это история нашего родного языка, она представлена во многих произведениях художественной литературы. Это помогает развитию у учеников культуры устной и письменной речи.

В учебниках по русскому языку нет специальных упражнений с заданиями для работы по преодолению диалектных ошибок, следовательно, преподавателю необходимо самому подбирать такой языковой материал, предоставив который ученикам позволяет вырабатывать собственные приёмы и способы обучения русскому языку в условиях конкретного говора. Большинство работ, посвященных так называемым диалектным ошибкам, написано в то время, когда обучающиеся владели диалектом родного села или деревни.

Учащиеся современных сельских школ сами не говорят на диалекте, но отдельные диалектные особенности очень устойчивы и входят в речь учащихся. Устойчивыми оказываются морфологические особенности, они все еще могут влиять на речь учащихся.

В главе представлены виды работ, которые рекомендуется использовать в процессе преподавания для преодоления диалектно-литературной интерференции.

В *Заключении* обращается внимание на то, что несмотря на деструктивные факторы, способствующие разрушению диалектных систем, русские диалекты в значительной степени устойчивы и сохраняются до настоящего времени как нормально функционирующие системы.

Анализ основных фонетических и грамматических особенностей говоров Вольского района обнаруживает значительную степень их устойчивости.

## Список литературы

Баранникова, Л. И. Говоры территорий позднего заселения и проблема их классификации / Л.И. Баранникова // Вопросы языкознания. 1975. № 2.

Калнынь, Л. Э. Русские диалекты в современной языковой ситуации и их динамика / Л. Э. Калнынь // Вопросы языкознания. 1997. №3. С. 115-124.

Мурзаева, Т.И. Современные процессы в говорах Саратовской области / Т. И. Мурзаева // Язык в пространстве речевых культур. – Москва – Саратов: Амирит, 2015. – С. 72-78.